

## نموذج تضارب المصالح

### للمقاولين /الموردين / مقدّم الخدمة

تلتزم مؤسسة صلة بالحفاظ على أعلى المعايير في جميع تعاملاتها التجارية مع حكومة الجمهورية اليمنية وغيرها من الحكومات والممولين الدوليين والمحليين. ان حماية موارد دافعي الضرائب، تقديم خدمات ومنتجات ذات جودة عالية، الامتثال لجميع القوانين والأنظمة وضمن المنافسة العادلة أمر أساسي في هذا الالتزام.

مدونة سلوك المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة هذه تعبر عن التطلعات التي نحملها لجميع المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة التابعين لمؤسسة صلة

## تنويه عام

مدونة سلوك المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة ("المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة") تحتوي على مبادئ لتعزيز السلوك الأخلاقي في مكان العمل، ظروف عمل الأمانة، حماية المعلومات الحساسة، معاملة العمال باحترام وكرامة. كما تستخدم في هذه المدونة مدونة سلوك المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة ، "المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة" يشير إلى أي كيان يوفر منتجات أو أشخاص أو خدمات إلى منظمة ....، بما في ذلك المتعاقدين من الباطن والوكلاء، وعند الاقتضاء، أفراد من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة والمقاولين من الباطن والوكلاء. كحد أدنى، يجب على جميع المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة أن يوفروا الامتثال الكامل للقوانين والقواعد والأنظمة المعمول بها قضائياً حيث مكان العمل أو حيث مكان تقديم الخدمات لمنظمة .... حيثما يحدد هذا القانون للبائع معايير أعلى من ما ينص عليه القانون، فإن مؤسسة صلة تتوقع من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة الإمتثال بهذه المعايير. ليس القصد من مدونة سلوك المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة خلق حقوق جديدة أو إضافية، أو أي التزامات إضافية على منظمة ....، لصالح المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة والموظفين التابعين للبائع، أو أي طرف ثالث. هو يكمل، ولكن لا يلغي العقود المبرمة بين مؤسسة صلة والمقاولين والموردين / مقدّم الخدمة.

### 1. الإمتثال للقوانين

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة التابعين لها الحفاظ على الإمتثال الكامل لجميع القوانين واللوائح المعمول بها في أعمالهم. عند إجراء الأعمال التجارية ، وإن المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة يجب عليهم أن يتوافقوا مع القوانين واللوائح اليمينية.

#### أ. الاحتفاظ بالسجلات دقيقة

يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة إنشاء سجلات دقيقة وعدم تغيير أي إدخال سجل لإخفاء أو تحريف الصفقة الأساسية التي يمثلها ذلك. كل السجلات، بغض النظر عن الشكل، يتم عملها أو يتم إستلامها كدليل على وجود صفقة تجارية يجب أن تمثل بشكل كامل ودقيق للمعاملة أو الحدث الذي جرى توثيقه.

### 2. حقوق الانسان

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها معاملة الناس باحترام وكرامة، وتشجيع التنوع، والانفتاح على مختلف الآراء، تعزيز تكافؤ الفرص للجميع، وتعزيز الثقافة الشاملة والأخلاقية.

#### أ. عمالة الأطفال

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة بذل الجهد لضمان أن لا يتم استخدام عمالة الأطفال غير الشرعيين في أداء العمل. يشير مصطلح "طفل" إلى أي شخص دون السن القانوني الأدنى للتوظيف حيث يتم تنفيذ العمل.

## ب. الاتجار بالبشر

يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة الإمتثال إلى الأنظمة التي تحظر الاتجار بالبشر والامتثال لجميع القوانين المحلية المعمول بها في البلد أو البلدان التي تعمل فيها. يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة الامتناع عن انتهاك حقوق الآخرين، معالجة الآثار السلبية للعمليات في مجال حقوق الإنسان. يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة تثقيف العاملين حول أنشطة الاتجار المحظورة، حيثما يتم إكتشاف أن الموظفين قد إنتهكوا القانون أو القواعد، فيجب إخطار مؤسسة صلة حول الانتهاكات والإجراءات المتخذة ضد الموظفين. على وجه التحديد، سيتم حظر المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة من ما يلي في جميع العقود:

- تدمير، إخفاء، أو مصادرة الهوية أو وثائق الهجرة ؛
- استخدام تكتيكات مضللة أو مزيفة في التوظيف.
- فرض رسوم استقدام العامل أو توفير مساكن غير لائقة على أساس المعايير المحلية والقوانين والتوجهات.
- عدم توفير عقود العمل وغيرها من الوثائق باللغة الأم للموظف.
- عدم توفر وسائل النقل والعودة عند انتهاء العمل للموظفين الذين تم جلبهم إلى البلاد لغرض العمل.
- عدم مقابلة وحماية الموظفين الذين يشتبه في كونهم ضحايا الاتجار.

## 3. ممارسات التوظيف

### أ. التحرش

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها ضمان منح موظفيها بيئة عمل خالية من المضايقات الجسدية والنفسية واللفظية أو غير ذلك من التصرفات المسيئة.

### ب. عدم التمييز

تتوقع مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها توفير فرص العمل المتساوية لموظفيها وطلبي العمل، بغض النظر عن العرق أو الإثنية أو الدين أو اللون أو الجنس أو الأصل القومي أو السن أو الوضع العسكري ، النسب، والتوجه الجنسي والهوية الجنسية أو التعبير والوضع العائلي وبنية الأسرة، المعلومات الجينية، أو الإعاقة العقلية أو الجسدية، طالما أن الوظائف الأساسية للعمل يمكن أن يؤديها الموظف بكفاءة مع أو بدون الترتيبات التيسيرية المعقولة.

### ج. إساءة استخدام المواد

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها الحفاظ على بيئة عمل خالية من الاستخدام غير المشروع، وحيازة أو بيع أو توزيع المواد الخاضعة للرقابة.

#### 4. مكافحة الفساد

##### أ. قوانين مكافحة الفساد

يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة الامتثال لقوانين مكافحة الفساد، التوجهات، و / أو اللوائح التي تحكم العمليات المالية والتجارية.

تطلب المؤسسة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها الامتناع عن تقديم أو أخذ أي مدفوعات غير سليمة من المال أو أي شيء ذي قيمة لمسؤولي الحكومة والأحزاب السياسية والمرشحين للمناصب العامة، أو غيرهم من الأشخاص. يشمل هذا الحظر تسهيل المدفوعات التي تهدف إلى التسريع أو الأداء الآمن للإجراءات الحكومية الروتينية مثل الحصول على تأشيرة دخول أو التخليص الجمركي، حتى في المواقع إذا كان هذا النشاط لا ينتهك القانون المحلي. يسمح بمدفوعات السلامة الشخصية عند وجود تهديد وشيك على الصحة أو السلامة.

نتوقع من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لدينا بذل العناية الواجبة لمنع وكشف الفساد في جميع ترتيبات الأعمال، بما في ذلك الشراكات والمشاريع المشتركة، الاتفاقات المقابلة، والتعاقد مع الخبراء الاستشاريين.

##### ب. المدفوعات غير القانونية

يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها أن لا يقدموا أي مدفوعات غير قانونية، أو تلقي أي مدفوعات غير قانونية من أي عميل، بائع أو وكلائهم، والممثلين، أو غيرهم. يحظر استلام، الدفع، و / أو الوعد بالأموال أو أي شيء ذي قيمة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، يهدف إلى ممارسة نفوذ غير مبرر له أو ميزة غير لائقة. ينطبق هذا الحظر حتى في المواقع حيث يكون هكذا نشاط لا تنتهك القانون المحلي.

##### ج. الممارسات غير العادلة الأعمال

لا يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة أن يتشاركوا في الممارسات التجارية غير العادلة مثل تحديد الأسعار أو تزوير العروض مع المنافسين. ولا يجب عليهم أن يخصصوا للعملاء أو الأسواق مع المنافسين، أو يتبادلوا معلومات التسعير الحالية، الأخيرة، أو في المستقبل مع المنافسين. على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة ان يمتثل خلافاً لذلك مع جميع قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة المعمول بها.

##### د. الهدايا / مجاملات الأعمال

نتوقع مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها التنافس على مزايا منتجاتها وخدماتها. تبادل مجاملات الأعمال لا يجوز استخدامه لكسب ميزة تنافسية غير عادلة. في أي علاقة تجارية، يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لدينا أن يضمنوا تقديم أو تلقي أي هدية أو مجاملة أعمال يسمح بها القانون واللوائح، هذه التبادلات لا تنتهك قواعد ومعايير المنظمة المستلمة، وتتفق مع الأعراف وممارسات السوق المعقولة.

## 5. تضارب المصالح

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها تجنب كل تضارب للمصالح أو الحالات التي يبدو عليها مظهر تضارب في المصالح محتمل في تعاملاتهم مع الشركة. نتوقع من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لدينا توجيه إشعار إلى جميع الأطراف المعنية في حال نشوء تضارب فعلي أو محتمل في المصالح. يشمل هذا الصراع بين مصالح الشركة والمصالح الشخصية أو تلك التي تأتي من الأقارب والأصدقاء، أو الزملاء.

## 6. حماية المعلومات

### أ. السرية / معلومات الملكية

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها التعامل مع المعلومات الحساسة، بما في ذلك السرية، الملكية، والمعلومات الشخصية بشكل صحيح. لا ينبغي أن تستخدم المعلومات لأي غرض (على سبيل المثال، الإعلان، الدعاية، وما شابه ذلك) بخلاف الأغراض التجارية التي قدمت من أجلها، ما لم يكن هناك إذن مسبق من صاحب المعلومات.

### ب. للملكية الفكرية

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها الإحترام والامتثال لجميع القوانين التي تحكم تأكيدات حقوق الملكية الفكرية، بما في ذلك الحماية ضد الإفصاح، براءات الاختراع وحقوق المؤلف والعلامات التجارية.

### ج. أمن المعلومات

يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة حماية المعلومات السرية والخاصة للآخرين، بما في ذلك المعلومات الشخصية، من الوصول غير المصرح به والدمار والاستخدام أو التعديل، والإفصاح من خلال الإجراءات الأمنية المادية والإلكترونية المناسبة. يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة الامتثال لجميع قوانين البيانات الخصوصية المعمول بها. يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة ضمان تمديد هذا الشرط على جميع مصادر الطبقة الفرعية التي يستخدمونها.

## 7. البيئة والصحة والسلامة

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها العمل بطريقة تدير المخاطر بشكل فعال، تحافظ على الموارد الطبيعية، وتحمي البيئة. نحن نتوقع من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة الامتثال لجميع قوانين البيئة المعمول، الصحة والسلامة، والأنظمة والتعليمات. يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة حماية صحة وسلامة ورفاهية موظفيهم، الزوار، وغيرهم ممن قد يتأثر بأنشطتهم.

## 8. الامتثال التجارية العالمية

### أ. الأمن

عند الاقتضاء، تشجيع المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لتنفيذ الممارسات والإجراءات لضمان أمن سلاسل التوريد الخاصة بهم وفقا للمبادرة شراكة الجمارك التجارية ضد الإرهاب التابعة لوزارة الخارجية الأمريكية قسم الأمن الداخلي.

### ب. الإستيراد

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها ضمان أن تكون الممارسات التجارية وفقا لجميع القوانين المعمول بها والتعليمات واللوائح المنظمة لاستيراد قطع الغيار والمكونات، والبيانات الفنية.

### ج. التصدير

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها ضمان أن تكون الممارسات التجارية وفقا لجميع القوانين المعمول بها والتعليمات واللوائح المنظمة لاستيراد قطع الغيار والمكونات، والبيانات الفنية.

## 9. الجودة

يجب على المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة أخذ العناية الواجبة لضمان توافق منتج عملهم مع معايير الجودة التابعة لشركتنا. نحن نتوقع من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لدينا وجود عمليات ضمان الجودة المناسبة لتحديد العيوب وتنفيذ الإجراءات التصحيحية ولتسهيل إيصال المنتج الذي يلبي الجودة أو يتجاوز شروط العقد.

### أ. الأجزاء المزيفة

تطلب من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لدينا تطوير وتنفيذ والحفاظ على الأساليب والعمليات المناسبة لمنتجاتهم للحد من مخاطر إدخال قطع الغيار والمواد المقلدة إلى المنتجات المنجزة. ينبغي أن تكون عمليات كشف قطع الغيار والمواد المقلدة فعالة ، وأن يتم تقديم إخطار إلى المستفيدين من المنتج (المنتجات) عندما يستدعي الأمر ذلك، واستبعادها من المنتجات المستلمة.

## 10. توقعات البرنامج الأخلاقي

### أ. حماية المبلغين

تطلب مؤسسة صلة من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لديها توفير السبل الآمنة لموظفيها بهدف رفع قضايا أو مخاوف قانونية أو لأخلاقية دون خوف من الانتقام. نحن نتوقع من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة اتخاذ الإجراءات اللازمة لمنع وكشف وتصحيح أي إجراءات انتقامية.

### ب. عواقب مخالفة القانون

في حالة وجود مخالفة لأي من التوقعات المذكورة أعلاه، فقد نكون ملزمين بمتابعة الإجراءات التصحيحية لمعالجة هذا الوضع. في حالة وجود مخالفة لقانون أو لائحة، فقد نكون ملزمين بالإبلاغ عن تلك الانتهاكات إلى السلطات المختصة. نحن نحفظ بالحق في إنهاء علاقتنا مع أي بائع وفقا لأحكام عقد الشراء / الحالي.

### ج. سياسات الأخلاق

نتوقع من المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لدينا بما يتناسب مع حجم وطبيعة أعمالهم، أن يكون لديهم نظم إدارة في المكان لمساندة الامتثال للقوانين واللوائح والتوقعات ذات الصلة أو تناول سلوك المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة صراحةً في هذا القانون. نحن نشجع المقاولين والموردين / مقدّم الخدمة لدينا لتنفيذ مدونة السلوك الخاص بهم بشكل مكتوب لقواعد السلوك والإمتثال لمبادئ مدونة قواعد السلوك للجهات التي تقدم لهم السلع والخدمات.